

9. Jan. 1837

FACTS

Date:

9. Jan. 1837

Page number:

Dagbog B, side 8 recto

Mentioned people:

John Adams

Gerhard Kunibert Fochem

Heinrich Jakob Fried

Torly

Mentioned works:

En tyrkisk notarius opsætter en

kontrakt imellem en mand og en kone.

Scenen er foran moskeen i Top-Hanha
i Constantinopel

TRANSCRIPTION

Heele Formiddagen gik hen, idet jeg var nede i Getto at leie et tyrkisk Tæppe¹ som jeg agter at bruge til mit Malerie.² Om Eftermid kom den gl: Torly³ at hjælpe mig med et fransk Brev til Sir Adams.⁴ Det er just intet Morskab at siide og vrøvle med den gl: Fyr. Men om Aftenen var der en meget munter Ponte Molle, som Præsten Fochem⁵ fra Collen gav; han er en iovialsk gl: Mand og blev derfor optagen med Alle Tegn paa Glæde; vi sang en Vise, som Frid⁶ var Forfatteren af, foruden flere af vore indstuderede Sager.

¹ Lejen af tæppet indførte Rørbye i sit modelregnskab 9. og 26. januar. Tæppet er siden blevet identificeret som et sjældent persisk medaljontæppe fra 1500-tallet, formodentlig fremstillet i Tabriz. Det pågældende tæppe synes dog ikke bevaret (anført i kataloget til Christie's auktion, London, 21. juni 2000, nr. 79).

² En tyrkisk notarius opsætter en kontrakt imellem en mand og en kone. Scenen er foran moskeen i Top-Hanha i Constantinopel.

³ Uidentificeret, jvf. Torly.

⁴ Brevet til John Adams er nr. 93 på Rørbyes liste over afsendte breve 1834-37, men er ikke bevaret.

⁵ Antagelig Gerhard Kunibert Fochem.

⁶ Heinrich Jakob Fried.

- [illegible]